



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canadian Egg Pricing
(Interprovincial and
Export) Regulations

Règlement sur la fixation
des prix des œufs du
Canada (marchés
interprovincial et
d'exportation)

C.R.C., c. 657

C.R.C., ch. 657

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Regulations Respecting the Pricing and Marketing in the Interprovincial and Export Trade of Eggs Produced in Canada			Règlement concernant la fixation des prix des œufs produits au Canada et leur commercialisation sur les marchés interprovincial et d'exportation	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	INTERPRÉTATION	1
3	APPLICATION	1	3	APPLICATION	1
4	PRICE	1	4	PRIX	1

CHAPTER 657

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Canadian Egg Pricing (Interprovincial and Export) Regulations

REGULATIONS RESPECTING THE PRICING AND MARKETING IN THE INTERPROVINCIAL AND EXPORT TRADE OF EGGS PRODUCED IN CANADA

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Canadian Egg Pricing (Interprovincial and Export) Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,
“Agency” means the Canadian Egg Marketing Agency; (*Office*)
“egg” means egg of a hen; (*œuf*)
“hen” means a hen of any class of the domestic chicken belonging to the species *Gallus Domesticus*. (*poule*)

APPLICATION

3. These Regulations apply only to the marketing of eggs in interprovincial and export trade.

PRICE

4. (1) No person shall sell or offer to sell eggs at less than the minimum price from time to time determined by the Agency.
(2) No person shall buy eggs at less than the minimum price from time to time determined by the Agency.
5. [Revoked, SOR/80-891, s. 1]

CHAPITRE 657

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Règlement sur la fixation des prix des œufs du Canada (marchés interprovincial et d’exportation)

RÈGLEMENT CONCERNANT LA FIXATION DES PRIX DES ŒUFS PRODUITS AU CANADA ET LEUR COMMERCIALISATION SUR LES MARCHÉS INTERPROVINCIAL ET D’EXPORTATION

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la fixation des prix des œufs du Canada (marchés interprovincial et d’exportation)*.

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent règlement,
«œuf» désigne l’œuf d’une poule; (*egg*)
«Office» désigne l’Office canadien de commercialisation des œufs; (*Agency*)
«poule» désigne la poule de toute classe de volaille domestique appartenant à l’espèce *Gallus Domesticus*. (*hen*)

APPLICATION

3. Le présent règlement ne vise qu’à réglementer la commercialisation des œufs sur les marchés interprovincial et d’exportation.

PRIX

4. (1) Il est interdit de vendre des œufs ou d’en offrir en vente à un prix inférieur au prix minimal que fixe l’Office de temps à autre.
(2) Il est interdit d’acheter des œufs à un prix inférieur au prix minimal que fixe l’Office de temps à autre.
5. [Abrogé, DORS/80-891, art. 1]